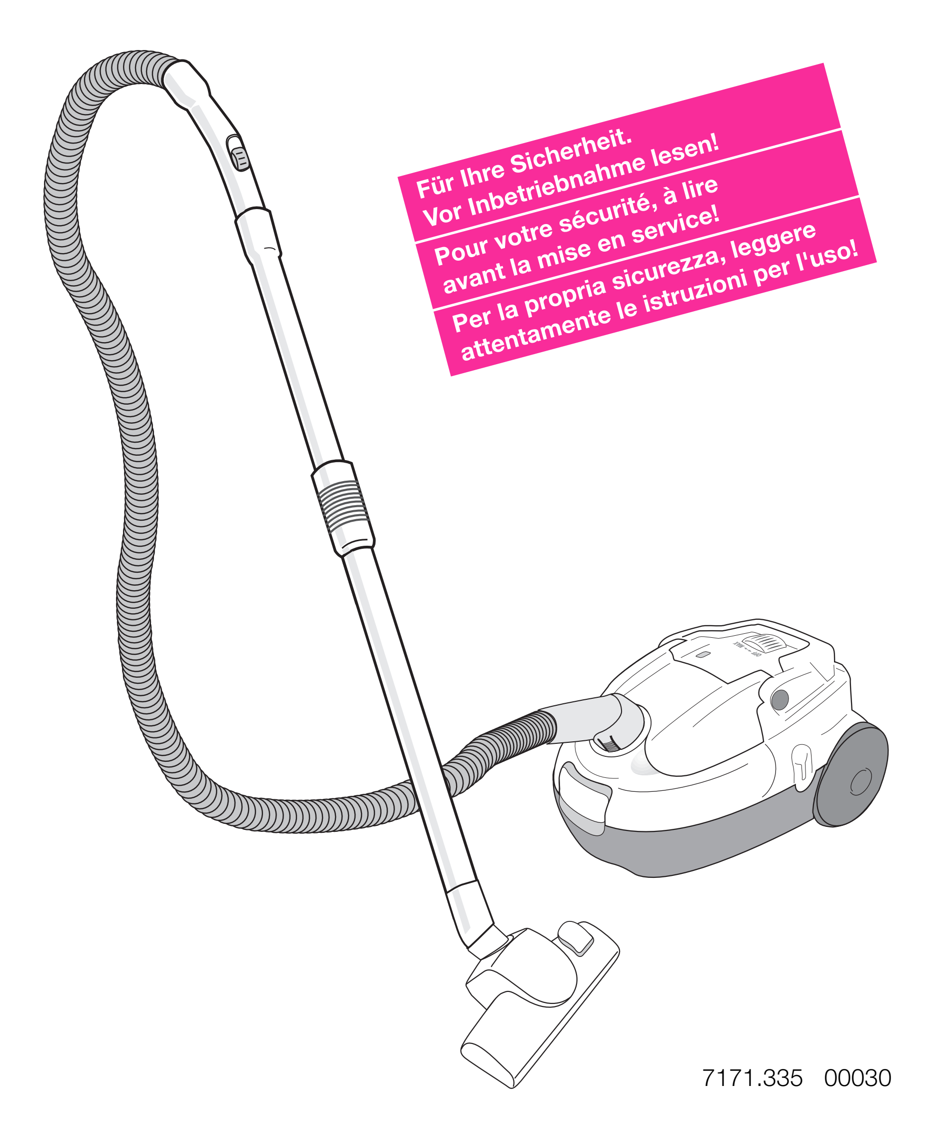
MIO STAR

Betriebsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

VAC 7600

Schlittenstaubsauger
Aspirateur-traîneau
Aspirapolvere a slitta

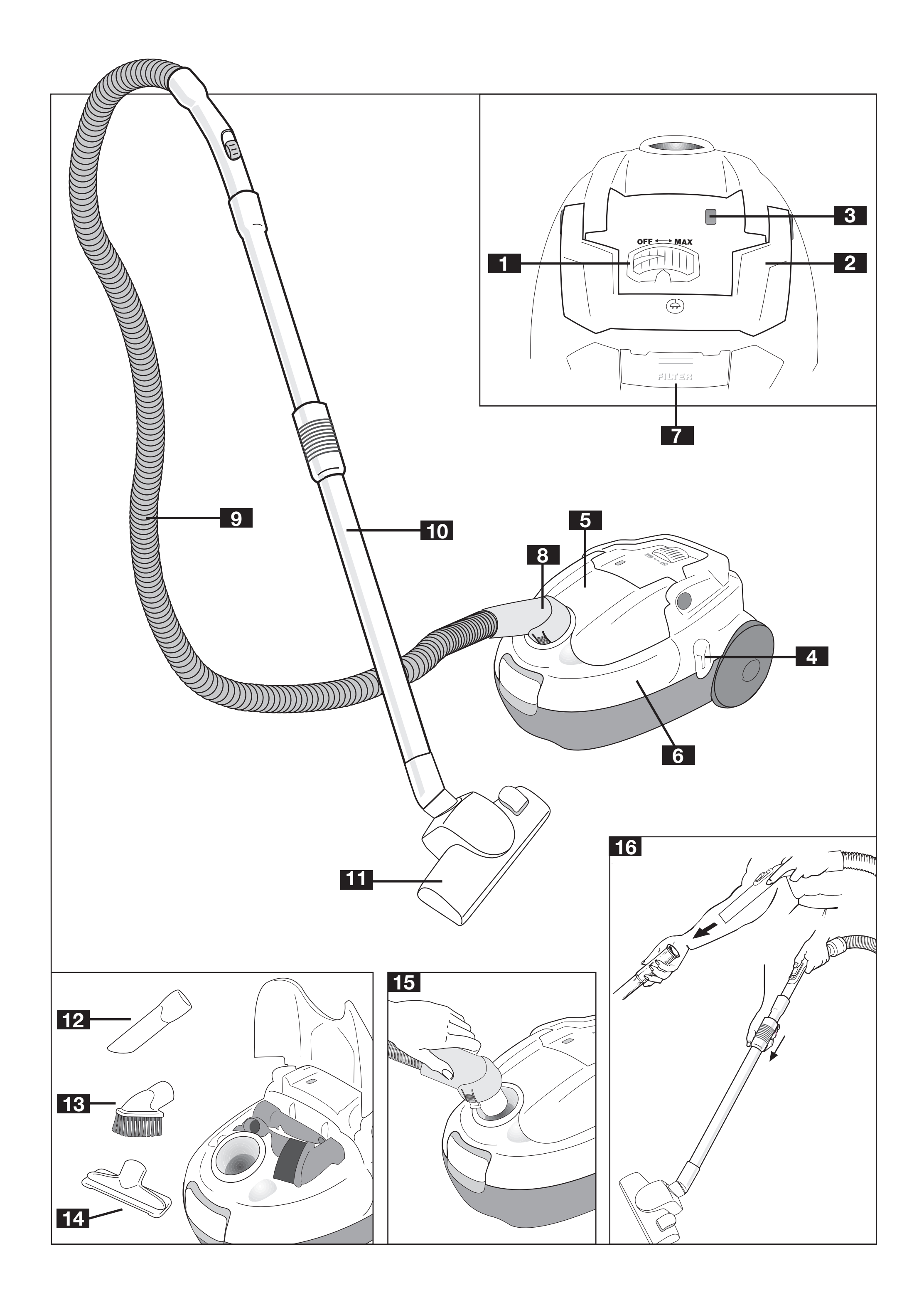


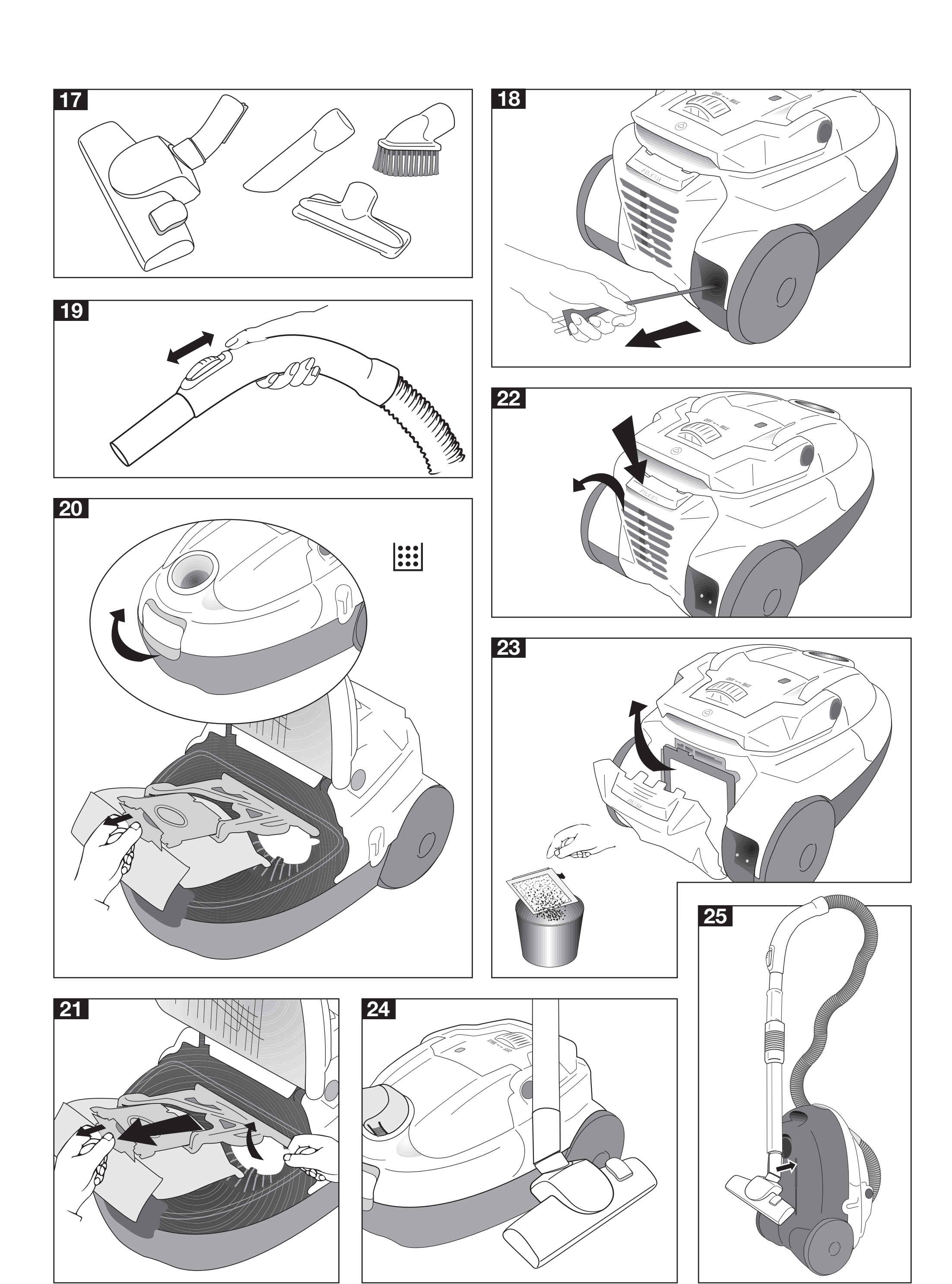
Für Ihre Sicherheit.
Vor Inbetriebnahme lesen!

Pour votre sécurité, à lire avant la mise en service!

Per la propria sicurezza, leggere attentamente le istruzioni per l'uso!

7171.335 00030


OFF ↔ MAX
FILTER
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16


17
18
19
20
21
22
23
24
25

Seite 2

Schlittenstaubsauger VAC 7600

Verehrte Kundin, verehrter Kunde

Sie haben mit dem Kauf dieses Top-Gerätes einen der kräftigsten und leisesten Schlittenstaubsauger Europa's ausgewählt.
Mit der Saugleistung dieses Gerätes reinigen Sie alle Teppichböden im Haushalt ohne Mühe. Die Saugkraft lässt sich stufenlos mit dem Fuss-Drehregler regulieren.
Auf Wunsch können Sie auch einen "wash and use" HEPA H12 Filter zur noch besseren Hygiene selber anbringen (als Zubehör erhältlich).

Wie bei allen elektrischen Geräten wird auch bei diesem Schlittenstaubsauger zur Vermeidung von Verletzungen, Brand- oder Geräteschäden besondere Sorgfalt verlangt. Bitte studieren Sie die vorliegende Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, dürfen den Schlittenstaubsauger nicht benutzen.

page 12

Aspirateur-traîneau VAC 7600

Chère cliente, cher client,

En achetant cet appareil de pointe, vous vous êtes équipés d'un aspirateur parmi les plus puissants et silencieux du marché européen.
Sa puissance vous permet de nettoyer efficacement et sans fatigue toutes les moquettes et tapis. Sa puissance d'aspiration est aisément réglable en continu par son variateur électronique au pied.
Comme tout appareil électrique, cet aspirateur demande une prudence particulière lors de son utilisation afin de prévenir les accidents.

Si vous désirez accroître l'hygiène de fonctionnement, vous pouvez aussi l'équiper d'un filtre "wash and use" HEPA H12 (accessoire spécial vendu séparément).
Veuillez étudier ce mode d'emploi avant la mise en service et respecter les consignes de sécurité.

Les personnes n'ayant pas lu ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser cet aspirateur-traîneau.

pagina 22

Aspirapolvere a slitta VAC 7600

Gentile cliente,

Acquistanto questo elettrodomestico, ha stelto uno degli aspirapolvere a slitta più potenti e silenziosi del mercato europeo.
Con una potenza aspirante, pulisce facilmente tappeti e moquette di ogni genere. La potenza aspirante si regola mediante l'apposito selettore.
È inoltre possibile inserire un filtro "wash and use" HEPA H12 (in vendita separatamente) per un’igiene ancora più profonda.

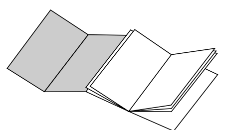
Come per tutti gli elettrodomestici, anche questo aspirapolvere va maneggiato con attenzione per evitare ferimenti, incendi o danni all’apparecchio. Prima della messa in funzione è indispensabile leggere attentamente le presenti istruzioni per l’uso e attenersi alle avvertenze di sicurezza.

Le persone che non conoscono a fondo le istruzioni per l’uso non devero usare questo aspirapolvere a slitta.

Hinweise zum Verständnis



Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Beachten Sie diese immer, andernfalls können schwere Verletzungen die Folge sein!



Die Abbildungen zum Text finden Sie auf den vorderen Umschlagseiten. Halten Sie diese zum Studium der Anleitung geöffnet.

B

Mit Zahlen oder Buchstaben werden auf Abbildungen, Geräte- und Bedienungsteile verwiesen, wie hier z.B. für Bild B.

Einsatz der Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Betriebsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an das nächstgelegene M-Service-Center.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

Inhaltsverzeichnis

Technische Daten

Nennspannung	230 Volt / 50 Hz
Nennleistung	nom. 1300 W, max. 1600 W
Abmessungen (Länge x Breite x Höhe)	ca. 447 x 317 x 270 cm
Gewicht	ca. 6 kg
Kabellänge	ca. 7 m auf Kabelrolle aufgerollt
Gehäusematerial	Kunststoff ABS
Aktionsradius	10 m
Schlauchlänge	ca. 2,15 m
Luftförderung	35 l / Sek.
Wassersäule – am Schlauch	3000 mm W
Saugkraftregulierung	stufenlos elektronisch (300 - 1600 Watt) oder mechanisch am Handgriff
Staubsackfüllanzeige	mechanisch
Staubsack Nutzinhalt	3,5 Liter
Sicherheitsvorrichtung	Deckelsperre bei nicht eingesetztem Staubsack, Sicherheitsfilter als Motorschutz bei Beschädigung des Staubsackes
Filterung	Mehrfachfilterung der Ausblasluft
	Mikrostaubfilter
Funkentstört	EC Directive 89/336
Doppelt schutzisoliert	⧈
Erfüllt EU-Vorschriften	EEC Directive 73/23 und EEC Directive 93/68 CE Entspricht den Forderungen der EU-Richtlinien für EG-Bezeichnungen.
Produkte-Garantie	2 Jahre
Service-Garantie	5 Jahre

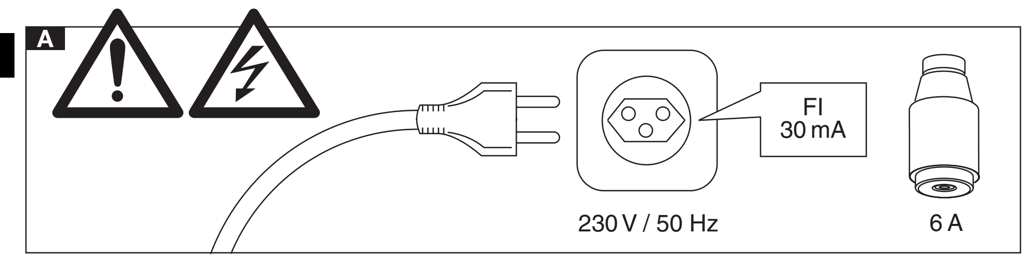
Zubehör

Bodensaugdüse
Fugendüse
Staubbürste
Textildüse
Schlauch
Teleskoprohr
5 Papier-Staubsäcke

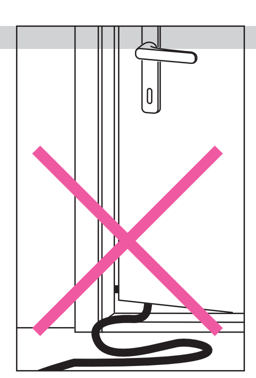
Sonderzubehör (im Preis nicht inbegriffen)

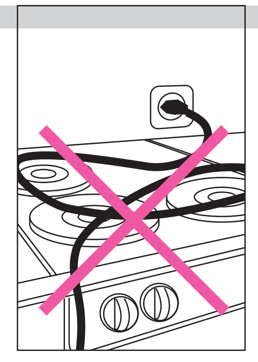
Turbosaugbürste	Art. 7171.142
”Wash & use” HEPA H12 Filter	Art. 7171.191
M-FRESH TURBO Duftpatrone	Art. 5050.277

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

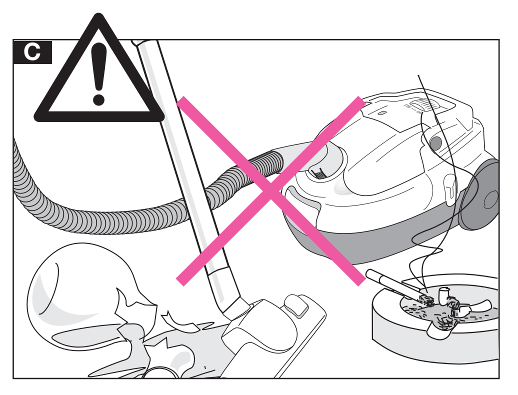

A
FI
30 mA
230 V / 50 Hz
6 A

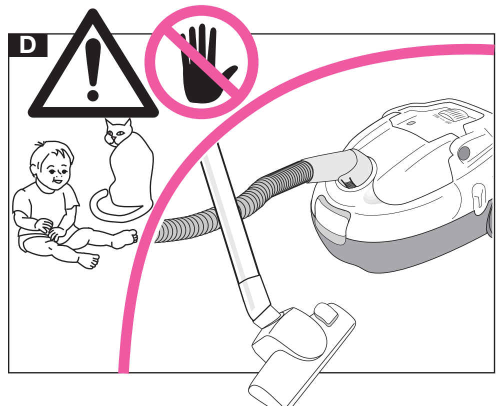

B

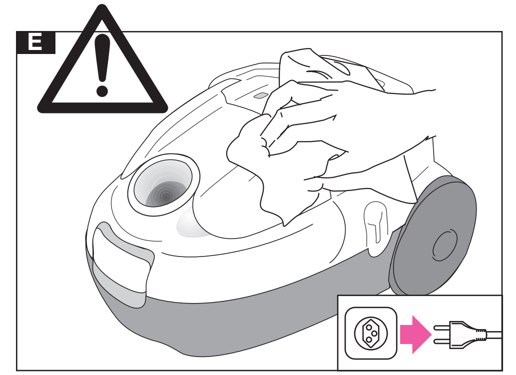


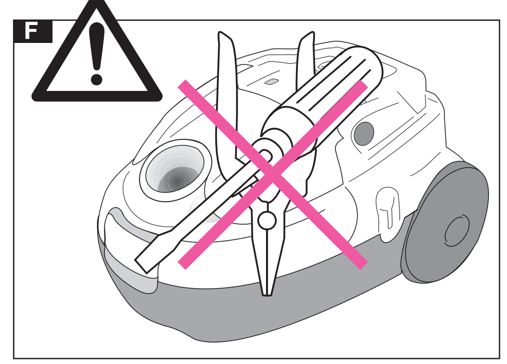



OIL


C


D


E


F

Gefahr!   

Strom kann tödlich sein!
Den Schlittenstaubsauger niemals in Verbindung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bringen: Kurzschlussgefahr!
Keine Lösungsmittel, säurehaltige Flüssigkeiten, heisse oder glühende Stoffe (z.B. brennende Asche oder Zigarettenstummel) sowie leicht entzündbare oder explosive Stoffe aufsaugen: Brand- und Explosionsgefahr!
Düsen und Rohrenden dürfen keinesfalls in die Nähe der Augen und Ohren gelangen: Verletzungsgefahr!

Bestimmungsgemässer Gebrauch
Der Schlittenstaubsauger ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt. Technische Abänderungen und jede missbräuchliche Verwendung sind wegen der damit verbundenen Gefahren strengstens verboten!

Nicht zugelassene Bediener
Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, Kinder sowie Personen unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss dürfen den Schlittenstaubsauger nicht oder nur unter Aufsicht bedienen.

A Stromzuführung
Niemals unter Spannung stehende Teile berühren! Diese können einen elektrischen Schlag verursachen, der zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Den Schlittenstaubsauger nur an Wechselstrom mit einer Spannung von 230 V / 50 Hz anschliessen. Mindestabsicherung der Steckdose 6 Ampère.

B Netzkabel
Niemals Gerät mit beschädigtem Netzkabel verwenden. Defekte Kabel und Stecker sofort durch den M-Service ersetzen lassen. Beim Herausziehen des Kabels aus dem Gerät immer nur am Stecker und niemals am Kabel selbst ziehen. Netzkabel nicht über Ecken und scharfe Kanten ziehen oder einklemmen. Das Netzkabel nicht über heisse Gegenstände legen oder hängen, sowie vor Öl schützen. Das Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen. Den Stecker niemals am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.

C Anwendung
Niemals Flüssigkeiten aufsaugen oder in feuchten Räumen staubsaugen. Mit diesem Schlitten-Staubsauger dürfen nur trockene Flächen abgesaugt werden. Staubsauger nicht mit nassen Händen bedienen. Nicht in der Nähe von Rauch, Glut oder Brand – z.B. Zigaretten, Streichhölzern, heisser Asche, feuergefährlichen Flüssigkeiten oder leicht entzündbaren Gasen staubsaugen.
Der Inhalt von Lufterfrischern, sogenannten «Air refreshers», darf nicht in oder auf den Staubsauger gesprüht werden, da Explosionsgefahr bestehen kann.
Benutzen Sie das Gerät nie im Freien.
Düsen oder Rohrenden dürfen keinesfalls in die Nähe der Augen und Ohren gelangen.
Das Saugen von Industriestaub (im Baugewerbe anfallender Staub mit Splittern von Fräsmaschinen oder sehr feinem Baustaub) ist zu unterlassen.

D Schutz anderer Personen
Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Schlittenstaubsauger zu spielen. Kinder erkennen die Gefahren nicht, die im Zusammenhang mit elektrischen Geräten entstehen können.

E Reinigung
Bevor Sie den Schlittenstaubsauger reinigen, unbedingt den Netzstecker ziehen. Das Gerät niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen lassen!

F Reparaturen
Bei Störungen, defektem Gerät oder Verdacht auf Defekt nach einem Sturz sofort Netzstecker ziehen. Niemals beschädigtes Gerät in Betrieb nehmen. Das Eindringen in das Gerät mit irgendwelchen Gegenständen sowie das Öffnen des Gehäuses ist strengstens verboten. Reparaturen dürfen nur durch den M-Service durchgeführt werden. Bei unfachgerechten Reparaturen wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen.

Übersicht der Geräte- und Bedienungsteile

1 Ein-/Aus-Schalter und elektronische Saugkraft-Regulierung

2 Tragegriff/Schalter für Kabelrolle

3 Staubsack-Füllanzeige

4 Parkstellung

5 Zubehörfach

6 Verschluß

7 Öffnungssperre Filterklappe

8 Schlauchanschluss

9 Schlauch

10 Teleskoprohr

11 Bodensaugdüse

12 Fugendüse

13 Staubbürste

14 Textildüse

Auspacken

Auspacken

Entsorgen Sie bitte das Verpackungsmaterial ordnungsgemäss.
Der Karton kann zur Altpapier-Sammlung gegeben werden. Die Verpackungsbeutel bestehen aus PE-Folie und können als Rohstoff wiederverwendet werden, geben Sie diese an einer PE-Sammelstelle ab.

Kontrolle des Lieferumfanges

Die Lieferung muss folgende Teile umfassen:

- Schlittenstaubsauger VAC 7600 (mit eingelegtem Papier-Staubsack)
- 5 Papierstaubsäcke
- Schlauch
- Teleskoprohr
- Bodensaugdüse
- Fugendüse, Staubbürste, Textildüse (im Zubehörfach integriert)

Fehlen Ihnen Teile des Lieferumfanges, wenden Sie sich bitte umgehend an die nächstgelegene Filiale oder an ein M-Service-Center.

Stromanschluss

⚠ Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann.

Den Schlittenstaubsauger nur an Wechselstrom mit einer Spannung von 230 V / 50 Hz anschliessen. Mindestabsicherung der Steckdose 6 Ampère.

⚠ Verwenden Sie nur dann ein Verlängerungskabel, wenn Sie sich zuvor von dessen einwandfreiem Zustand überzeugt haben.

⚠ Niemals defektes Netzkabel verwenden. Defekte Kabel und Stecker sind durch den M-Service sofort ersetzen zu lassen. Dieses Kabel ist eine Sonderausführung. Falls es beschädigt wird, muss es durch den M-Service gegen ein neues Kabel gleichen Typs ausgetauscht werden.

Inbetriebnahme und Bedienung

Gefahr!





Strom kann tödlich sein!
Den Schlittenstaubsauger niemals in Verbindung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bringen: Kurzschlussgefahr!
Keine Lösungsmittel, säurehaltige Flüssigkeiten, heisse oder glühende Stoffe (z.B. brennende Asche oder Zigarettenstummel) sowie leicht entzündbare oder explosive Stoffe aufsaugen: Brand- und Explosionsgefahr!
Düsen und Rohrenden dürfen keinesfalls in die Nähe der Augen und Ohren gelangen: Verletzungsgefahr!
Bitte halten Sie die auf Seite 4/5 aufgeführten Sicherheitsvorschriften für Ihre Sicherheit und für die Sicherheit Dritter strikte ein.

⚠ Vor dem Ersteinsatz prüfen, ob der Papier-Staubsack, der Sicherheitsfilter und der Mikrostaubfilter richtig eingesetzt sind. Niemals ohne Papier-Staubsack und Filter saugen!

⚠ Vor allen Arbeiten am Schlittenstaubsauger stets darauf achten, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.

Schlauch

15 Anschliessen
Den Verschluß zum Beutelraum hochheben und überprüfen, daß der Staubbeutel an seinem Platz sitzt.
Schlauch im Staubsauger, wie auf der Abbildung gezeigt, einrasten lassen.

Entfernen
Bei Abnahme des Schlauchs auf die Sperre an der Halterung drücken und ziehen.

Teleskoprohr

16 Teleskoprohr mit dem Handgriff und der Bodensaugdüse verbinden. Beim Auseinandernehmen, leicht drehen und auseinanderziehen. Das Teleskoprohr ist regulierbar. Passen Sie die Länge des Rohres an Ihre Arbeitsweise an. Bei Treppenreinigung empfiehlt sich ein zusammengeschobenes Teleskoprohr.

Zubehörteile

17 Zubehörteile je nach Saugarbeit auswählen und auf das Verlängerungsrohr oder direkt auf den Schlauch-Handgriff aufstecken.

Bodensaugdüse (11) mit eingebauter Bürste für harte Fussböden und mit glatter Unterseite für Teppiche und dergleichen. Die Bürste wird mit Hilfe des Fuss-Schalters ein- und ausgeklappt.

Fugendüse (12) für schwer zugängliche Ecken, Ritzen und Heizkörper.

Staubbürste (13) mit weichen Borsten – ideal für Lampen, Bücherregale, geschnitzte Möbel, Bilder usw.

Textildüse (14) für Vorhänge, Polster, Kissen usw.

Diese Teile sind auf der Geräteoberseite verstaut. Ziehen Sie den Deckel auf. Um das Fach wieder zu schliessen, Deckel einfach zudrücken.

Netzkabel

Beim Herausziehen des Kabels aus dem Gerät immer nur am Stecker und niemals am Kabel selbst ziehen.

Das Netzkabel nicht über Ecken und scharfe Kanten ziehen oder einklemmen. Das Netzkabel nicht über heisse Gegenstände legen oder hängen, wie z.B. Herdplatten oder offene Flammen, sowie vor Öl schützen.

18 Netzkabel ausziehen

Die gewünschte Kabellänge ausziehen und den Stecker in die Steckdose stecken. Wird am Kabel gerissen, wenn es am Endanschlag ansteht, kann das Kabel oder die Kabelrolle beschädigt werden.

Netzkabel einrollen

Nach beendetem Staubsaugen immer zuerst den Motor mittels Saugstärkeregler abstellen. Anschliessend mit dem Schalter für Kabelrolle das Kabel aufwickeln.

Achten Sie darauf, dass das Kabel vor dem Einziehen gestreckt und nicht verdreht auf dem Boden liegt. Das Kabel wird beim Drücken des Schalters für Kabelrolle mit grosser Geschwindigkeit eingezogen. Dabei kann der Stecker am Gehäuse anschlagen. Bremsen Sie diesen Vorgang durch wiederholtes kurzes Loslassen und Niederdrücken (antippen) des Griffs. Sollte das Kabel einmal nicht ganz aufgerollt werden, so ziehen Sie es nochmals ca. 1 m aus, und tippen Sie wieder einige Male auf den Griff.

Saugtechnik

Keine spitzen oder scharfen Gegenstände wie Glasstücke oder Nadeln aufsaugen, die den Staubsack und den Motor beschädigen können.

Besonders zu beachten nach einer Teppich-Shampoonierung: Die Teppiche können scheinbar trocken sein, sind es aber nicht in jedem Fall. Beim Aufsaugen von Feuchtigkeiten reisst der Papier-Staubsack, der Motor wird beschädigt und rostet.

Beim Reinigen von Treppen ist grösste Vorsicht geboten. Bitte achten Sie darauf, dass der Schlittenstaubsauger unten an der Treppe stabil steht und der Schlauch nicht übermässig gedehnt wird. Wenn das Gerät auf den Stufen steht, ist es fest mit der Hand zu halten.



Gerät immer sofort ausschalten, wenn nicht gesaugt wird.

19 Regulierung der Saugkraft

a) Durch das Öffnen des Schiebe-Saugkraftreglers im Schlauch-Handgriff können festgesaugte Gegenstände und Textilien von der Düse oder von der Rohröffnung gelöst werden.

b) Die Saugleistung kann über die elektronische Saugkraft-Regulierung (1, Saugstärke-Regler) stufenlos gesteuert werden.

«off» Der Staubsauger schaltet auf «off» ab. Zum Einschalten und Verstärken/Reduzieren der Saugleistung, den Saugstärkeregler drehen. Mit dem Schiebe-Saugkraftregler im Schlauch-Handgriff läßt sich die Saugleistung zudem noch weiter reduzieren.

«max» Höchste Saugleistung bei stark verschmutzten Böden.

Staubsack

Staubsack-Füllanzeige

Wenn bei frei in der Luft gehaltenem Rohr und aufgesetzter Düse (darf nicht auf dem Boden oder Teppich aufliegen) die Anzeige rot anzeigt, muss der Papiersack gewechselt werden. Diese Anzeige misst den Unterdruck und spricht an, wenn der Luftdurchlass zu gering wird, z.B. auch bei einer Verstopfung von Schlauch, Rohr oder Düse.

Staubsackwechsel

20 Beim Austauschen des Staubsacks: Staubsaugerabdeckung öffnen. Gleitlasche herausziehen und Staubsack aus seiner Halterung entfernen. Der Staubsack kann mit dem täglichen Abfall entsorgt werden. Zum Einlegen des neuen Staubsacks diesen in die Führungshalterung schieben. Abdeckung wieder schliessen. Schlauch und gewünschte Zubehörteile anschliessen.

⚠ Der Schlittenstaubsauger darf nicht ohne Staubsack verwendet werden. Der Deckel ist deshalb mit einer Sperre versehen, die das Schliessen des Deckels verhindert, wenn kein Staubsack im Gerät ist.

⚠ Nur mit Hausstaub gefüllte Staubsäcke dürfen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Giftiger Staub ist Sondermüll und muss entsprechend entsorgt werden.

Ersatz-Staubsäcke können in den Migros-Filialen gekauft werden. Bitte achten Sie genau darauf, dass die Typenbezeichnung des Staubsackes mit der Typenbezeichnung des Staubsaugers übereinstimmt.

Filterwechsel

21 Sicherheitsfilter

Im Gehäuse für den Staubsack befindet sich ein auswechselbarer Sicherheitsfilter. Er schützt den Motor bei Beschädigung des Staubsackes. Der Schlittenstaubsauger darf deshalb nie ohne diesen Filter in Betrieb genommen werden.
Der Sicherheitsfilter im Staubbeutelraum sollte bei Bedarf oder alle 5 Staubbeutel ausgetauscht werden. Verschluß öffnen und Staubsack entfernen. Alten Filter durch neuen Filter ersetzen und richtig einsetzen. Staubsack einsetzen und Verschluß schließen.

22 Mikrostaubfilter

Auswechseln des Mikrofilters etwa bei jedem 5. Staubbeutelaustausch vornehmen. Austausch des Mikrofilters: Auf Öffnungssperre drücken um die Filterklappe zu öffnen.

23 Kassette herausheben. Alte Filterkassette entfernen. Diese kann mit dem täglichen Abfall entsorgt werden. Eine neue Original-Filterkassette einsetzen und Filterklappe wieder anbringen.

⚠ Mikrostaubfilter dürfen nicht gewaschen werden. Es befinden sich Bakterien, Milben und gesundheitsschädigende Feinstäube darin. Der Filter sollte zur Entsorgung nur am äussersten sauberen Rand angefasst werden.

Ersatz-Mikrostaubfilter können in den Migros-Filialen gekauft werden. Bitte achten Sie genau darauf, dass die Typenbezeichnung des Mikrostaubfilters mit der Typenbezeichnung des Staubsaugers übereinstimmt.

24 Rohr und Düse können in einer waagerechten ”Parkstellung” angebracht werden.

Reinigung / Aufbewahrung / Wartung

Reinigung



Bevor Sie den Schlittenstaubsauger reinigen, den Netzstecker ziehen.



Das Gerät niemals ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen oder damit in Berührung kommen lassen.

Das Eindringen in das Gerät mit irgendwelchen Gegenständen sowie das Öffnen der Motoreneinheit ist strengstens verboten.

Das Gehäuse nur mit einem weichen, eventuell leicht feuchten Tuch abwischen. Keine Lösungs- oder Scheuermittel verwenden.

Die Bodensaugdüse lässt sich einfach mit dem Schlauch-Handgriff reinigen resp. absaugen.

Den Staubsackraum können Sie mit einem weichen Lappen reinigen.

Aufbewahrung



Bei Nichtgebrauch Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen und Netzkabel mittels Vorrichtung einziehen.

25 Gerät auf die Unterseite stellen und das Teleskoprohr in die dafür vorgesehene Vorrichtung einhängen.

Den Schlittenstaubsauger an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren.

M-FRESH TURBO Duftpatrone

Ein guter Tip: Verwenden Sie zusätzlich die neuen M-FRESH TURBO Duftpatronen. Diese sind als Sonderzubehör erhältlich.

Wartung

Ausser einer gelegentlichen Funktionskontrolle benötigt der Schlittenstaubsauger keinerlei Wartung.

Störungen

Bei Störungen, defektem Gerät oder Verdacht auf Defekt nach einem Sturz sofort Netzstecker ziehen.

Reparaturen am Schlittenstaubsauger dürfen nur durch den M-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch.

Entsorgung

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen. Netzstecker ziehen und Netzkabel durchtrennen.

Ausgediente Schlittenstaubsauger sollten möglichst bei einer öffentlichen Sammelstelle oder M-Verkaufsstelle abgegeben werden. Die Kunststoffteile sind mit einer Materialkennzeichnung versehen und können wieder verwendet werden.

Automatisches Abschalten des Staubsaugers

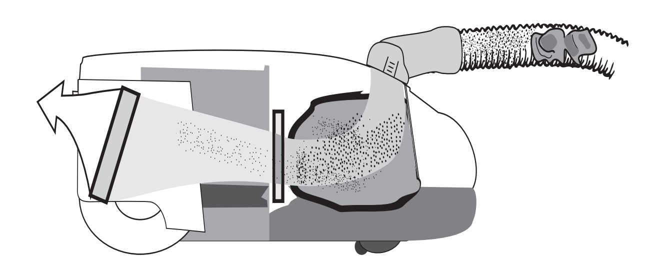
Setzt der Staubsauger während des Betriebs aus, kontrollieren Sie Stromanschluß und Sicherungen. Eventuelle Fehler beheben.

Funktioniert der Staubsauger immer noch nicht, ist es möglich, daß er überhitzt worden ist. Der Motor ist mit einem Thermoschutz ausgerüstet, der den Staubsauger bei ungewöhnlich hoher Temperatur automatisch abstellt.

Die Überhitzung kann z.B. durch Verstopfung des Rohrs, Schlauchs oder der Filter verursacht werden.

Gehen Sie folgendermassen vor:

- Stecker herausziehen.
- Staubbeutel auswechseln und prüfen, ob der Sicherheitsfilter, Mikrofilter nicht verstopft ist.
- Prüfen, daß es nichts gibt, was den Luftstrom in der Düse, den Schlauch oder das Rohr verstopft.
- Der Staubsauger muß abkühlen und darf innerhalb von 30 Minuten nicht weiter verwendet werden.
- Nach 30 Minuten kann der Staubsauger wieder verwendet werden.
- Bei Störungen nach der Durchführung der beschriebenen Massnahmen, wenden Sie sich an den nächstgelegenen M-Kundendienst (M-Service-Center).



Der Staubsauger besitzt ein Sicherheitsventil. Das Ventil führt Kühlluft in das Gerät, wenn der Schlauch oder das Rohr verstopft sind. Das Ventil kann auch ausgelöst werden, wenn z.B. Teppiche und andere weiche Materialien mit dem Staubsauger gereinigt werden. Wenn die Düse angehoben ist, stellt sich das Ventil zurück.
Wenn das Sicherheitsventil wiederholt bei normaler Benutzung ausgelöst wird, überprüfen, ob Schlauch, Rohre, Düse oder Filter verstopft sind und gegebenenfalls reinigen.



2 Jahre Produkte-Garantie
Diese umfasst Konstruktions-, Produktions- sowie Materialfehler. Ausgenommen sind sämtliche Verschleissteile.

5 Jahre Service-Garantie
Auf alle Ersatzteile, ab Kaufdatum.

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte und Maschinen werden in jeder Filiale oder in jedem M-Service-Center entgegengenommen.

Garantie de produit 2 ans
Cette garantie couvre les vices de construction, de fabrication et des matériaux. En sont exclues toutes les pièces d'usure.

Garantie de service 5 ans
Sur toutes les pièces de rechange, à partir de la date d'achat de l'appareil.

Les appareils et machines à réparer ou ayant besoin d'un service peuvent être déposés dans chaque magasin ou centre de Service après-vente Migros.

2 anni di garanzia
Questa garanzia copre i difetti di fabbricazione, di produzione e dei materiali. Sono esclusi tutti i difetti dovuti all'usura.

5 anni di garanzia di servizio
Su tutti i pezzi di ricambio, a partire dalla data d'acquisto.

Gli apparecchi che necessitano di una riparazione o di un controllo possono essere consegnati presso ogni filiale o Centro di riparazione regionale Migros.

Die regionalen M-Service-Center		**Les centres régionaux de Service après-vente**	**I Centri di riparazione regionali**
BS	4142 Münchenstein	Tel. 061/415 56 60	Fax 061/415 56 61
BE	3014 Bern	Tel. 031/330 98 98	Fax 031/330 98 00
GE	1227 Carouge	Tél. 022/307 55 55	Fax 022/342 35 16
LU	6036 Dierikon	Tel. 041/455 74 44	Fax 041/455 71 86
SG	9202 Gossau	Tel. 071/388 23 66	Fax 071/388 27 39
TI	6592 San Antonino	Tel. 091 /850 84 16	Fax 091/ 850 84 03
VD	1024 Ecublens	Tél. 021/694 65 55	Fax 021/694 65 66
VS	1920 Martigny	Tel. 027/722 35 21	Fax 027/722 78 42
ZH	8404 Winterthur	Tel. 052/235 53 70	Fax 052/232 06 71
ZH	8005 Zürich	Tel. 01/278 51 79	Fax 01/278 56 27

Achtung!
Wir haften nicht für Schäden:
- bei falscher Bedienung und Zweckentfremdung des Gerätes
- bei unsachgemässen Reparaturen durch nicht von uns autorisierte Service-Stellen
- bei Verwendung anderer als der Original-Ersatzteile oder Zubehörteile.

In diesen Fällen entfällt der Garantieanspruch.

Attention!
Nous déclinons toute responsabilité et notre garantie s'éteint en cas:
- d'utilisation erronée ou non conforme de l'appareil
- de réparations non appropriées par des centres de service non autorisés par nous
- d'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non originaux.

Attenzione!
Non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:
- impiego errato e non conforme agli scopi previsti;
- riparazioni non eseguite presso i centri di riparazione autorizzati;
- impiego di pezzi di ricambio e accessori non originali.

In questi casi viene a mancare la garanzia.

MIGROS

822 82 52-02/020821